

French version follows.

Litigation Research Analysis, Litigation Research Services and Document Management Services

Part A- Questions & Answers**Question 1:**

- Regarding M5 Scenario Analysis, we note that the research plan is to be limited to 5 pages. We wanted to know if we chose to include a research plan title page, if that would count as one of the five pages.
- Also, there is no mention of any other formatting restrictions in the RFSO, such as font size. Therefore, would a font below 12 points be acceptable?

Answer 1:

- In the RFSO, at APPENDIX B -Research Analysis Scenario, we specify that “Offerors are asked to draft a document that should not be more than 5 pages maximum” therefore we provide an indication of what we expect. Since it’s a “should”, default to not respecting this will not result in the response being rejected, we will accept a response below or over 5 pages.
- Offerors may use the font of their choice.

Question 2:

Page 13 of the Set-Aside (1000244539) notes up to 11 awards will be offered: • Up to five (5) in the National Capital Region (NCR); • Up to two (2) in the Calgary Region; and • Up to four (4) in the Vancouver Region.

However, page 3 notes only one Firm per Region will be offered an award – can we assume page 13 is in error?

Answer 2:

Correct, p.13 is in error and correction will be made. Please refer to Part B of this addendum for the correction. The RFSO, p.3 is accurate:

“1.4 Number of Standing Offers and Region Areas

1.4.1 The intent of this RFSO is to award up to three (3) Standing Offers Agreements (SOA) to qualified Firms. Awards will be offered with up to:

- One (1) in the National Capital Region (NCR);
- One (1) in the Calgary Region; and
- One (1) in the Vancouver Region.”

Question 3:

We note that no award allocations are provided in either RFSO. Could we please receive details regarding award amounts?

Answer 3:

For the PSIB RFSO: \$1.8 million for each SOA in each of the 3 regions.

Question 4:

We note Annex A, Statement of Work, (pages 58-68) lists RA-16 as, "Assist in the management, maintenance and quality control of an electronic database related to a particular case under study, provide guidelines for the creation and administration of the database from a research perspective, and coordinate research activities related to the database system." RA-18 is listed as, "Perform analytics using the Ringtail software."

Therefore, should DM-8, listed as "Load and attach scanned documents to relevant/related databases" also be listed as an RA task given the technical expertise required to perform this import and linking/database administrator work?

Answer 4:

After revising the Scope of Work, DM-08 is no longer required, therefore it will be removed in its entirety. Please refer to Part B of this Addendum for the correction.

Question 5:

Would an extension to the deadline be possible for both RFSOs? Could a two-week extension be considered? The new deadline would then be July 25th at 2pm EDT.

Answer 5:

We accept the proposed extension. Please consult Part B of this Addendum for the revised closing date.

Part B- RFSO Amendment**1. On the RFSO cover page, under Solicitation Closes,**

DELETE: on – le July 11, 2023 at – à 02:00 PM

REPLACE WITH: on – le July 25, 2023 at – à 02:00 PM

2. In the RFSO, under PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION:

DELETE clause 4.4.2 in its entirety and **REPLACE WITH:**

“4.4.2 Offers will be ranked in order from highest to lowest Total Score for each Region.
Up to three (3) Standing Offers Agreements (SOA) will be awarded as follows:

- Up to one (1) in the National Capital Region (NCR);
- Up to one (1) in the Calgary Region; and
- Up to one (1) in the Vancouver Region.”

3. In the RFSO, under Annex A- Statement of Work, section 6.5 Document Management (DM,)

DELETE in its entirety DM-8:

“Load and attach scanned documents to relevant/related databases;”

End of the Addendum.

Le texte français ci-après :

Partie A- Questions et réponses

Services d'analyse de la recherche sur les litiges, services de recherche sur les litiges et services de gestion des documents.

Question 1:

- En ce qui concerne l'analyse de scénario M5, nous notons que le plan de recherche doit être limité à 5 pages. Nous voulions savoir si nous choissions d'inclure une page de titre de plan de recherche, si cela compterait comme l'une des cinq pages.
- De plus, il n'y a aucune mention d'autres restrictions de formatage dans la DOC, comme la taille de la police. Par conséquent, une police inférieure à 12 points serait-elle acceptable ?

Réponse 1:

- Dans la DOC, à l'APPENDIX B - Scénario d'analyse de recherche, nous spécifions que les offrants sont invités à rédiger un document qui ne devrait pas dépasser 5 pages maximum donc nous donnons une indication de ce que nous attendons. Puisqu'il s'agit d'un "devrait", le défaut de ne pas le respecter n'entraînera pas le rejet de la réponse, nous accepterons une réponse inférieure ou supérieure à 5 pages.
- Il est fortement recommandé aux offrants d'utiliser une police de 12 points.

Question 2:

- La page 13 de la mise de côté (1000244539) indique que jusqu'à 11 OA seront offertes : • jusqu'à cinq (5) dans la région de la capitale nationale (RCN); • Jusqu'à deux (2) dans la région de Calgary; et • jusqu'à quatre (4) dans la région de Vancouver.
- Cependant, la page 4 note qu'une seule entreprise par région se verra offrir un prix - pouvons-nous supposer que la page 13 est une erreur ?

Réponse 2:

Oui, il s'agit d'une erreur à la p.14 et une correction sera apportée. Veuillez-vous référer à la partie B de cet addenda pour la correction. La p.3 de la DOC est exacte:

« 1.4.1 Le but de cette DOC est d'attribuer jusqu'à trois (3) Offres à commandes (OAC) à des firmes qualifiées. Les octrois seront offerts, jusqu'à :

- une (1) dans la région de la capitale nationale (RCN);
- une (1) dans la région de Calgary; et
- une (1) dans la région de Vancouver. »

Question 3:

Nous notons qu'aucune attribution de prix n'est fournie dans l'une ou l'autre DOC. Pourrions-nous

recevoir des détails concernant les montants des récompenses ?

Réponse 3:

- Pour la DOC SAEA : 1,8 million de dollars pour chaque OA dans chacune des 3 régions.

Question 4:

Nous notons que l'annexe A, Énoncé des travaux, (pages 58-68) répertorie RA-16 comme suit : "Aider à la gestion, à la maintenance et au contrôle de la qualité d'une base de données électronique liée à un cas particulier à l'étude, fournir des lignes directrices pour la création et l'administration de la base de données du point de vue de la recherche et coordonner les activités de recherche liées au système de base de données. RA-18 est répertorié comme "Effectuer des analyses à l'aide du logiciel Ringtail".

Par conséquent, le DM-8, répertorié comme « Charger et joindre des documents numérisés aux bases de données pertinentes/connexes », devrait-il également être répertorié comme une tâche RA compte tenu de l'expertise technique requise pour effectuer ce travail d'importation et de liaison/administrateur de base de données ?

Réponse 4:

Après la révision de la portée des travaux, DM-08 n'est plus nécessaire, par conséquent, il sera supprimé dans son intégralité. Veuillez-vous référer à la partie B de cet addenda pour la correction.

Question 5:

Une prolongation du délai serait-elle possible pour les deux DOC? Une prolongation de deux semaines pourrait-elle être envisagée? La nouvelle date limite serait alors le 25 juillet à 14 h HAE.

Réponse 5:

Nous acceptons la prolongation proposée. Veuillez consulter la partie B de cet addenda pour la date de clôture révisée.

Partie B – Modification à la DDP

1. A la page couverture de la DOC, sous l'invitation prend fin,

SUPPRIMER : at – à 02:00 PM on – le 11 juillet, 2023

REPLACER PAR : at - à 02:00 PM on – le 25 juillet 2023.

2. A la DOC, sous PARTIE 4 – PROCÉDURES D'ÉVALUATION ET MÉTHODE DE SÉLECTION :

SUPPRIMEZ la clause 4.4.2 et **REPLACER PAR** :

“ 4.4.2 Les offres seront classées dans l'ordre de la note totale la plus élevée à la plus basse pour chaque région. Jusqu'à trois (3) offres à commandes (AOC) seront attribuées comme suit :

- Jusqu'à une (1) dans la région de la capitale nationale (RCN) ;
- Jusqu'à une (1) dans la région de Calgary ; et
- Jusqu'à une (1) dans la région de Vancouver. »

3. A la DOC, sous l'Annexe A- Étendue des travaux, section 6.5 Gestion de documents (GD),

SUPPRIMER dans son intégralité **DM-8:**

« Charger et joindre les documents numérisés dans les bases de données pertinentes ou connexes. »

Fin de l'addenda.